

Notizie sul 39° Concorso Internazionale di Violino "PREMIO RODOLFO LIPIZER" 4-13 Settembre 2020;  
Information about 39th International Violin Competition "RODOLFO LIPIZER PRIZE" 4-13 September 2020;  
Nouvelles sur le 39ème Concours International de Violon "PRIX RODOLFO LIPIZER" 4-13 Septembre 2020;  
Nachrichten über den 39. Internationalen Violine Wettbewerb "RODOLFO LIPIZER PREIS" 4-13 September 2020;  
Noticias sobre el 39° Concorso Internacional de Violín "PREMIO RODOLFO LIPIZER" 4-13 Septiembre 2020

"ASSOCIAZIONE CULTURALE MAESTRO RODOLFO LIPIZER ONLUS"

(lorenzo@lipizer.it)

A: didattica@isitgo.it

RICEVUTO il 26/03/2020

08:05:40



**Gentile Signora/ Signorina/ Egregio Signore,  
Dear Madam - Miss / Sir,  
Madame - Mademoiselle / Monsieur,  
Gnädige Frau - Fräulein / Verehrter Herr!  
Señora - Señorita / Señor,**

**Italia - Gorizia, 25 Marzo 2020**

**Oggetto: Notizie sul 39° Concorso Internazionale di Violino "PREMIO RODOLFO LIPIZER" 4-13 Settembre 2020.**

**NOVA EDIZIONE:** J.S. Bach, Sei Sonate e Partite per violino solo (BWV 1001-1006) - Revisione fedelmente ricostruita dal manoscritto autografo, con suggerimenti di segni d'interpretazione e diteggiata a cura di Rodolfo Lipizer. E.R. 3018.

**SCHEDE D'ISCRIZIONE** - da rispedire alla Segreteria del Concorso Internazionale di Violino "Premio Rodolfo Lipizer", E-mail [lipizer@lipizer.it](mailto:lipizer@lipizer.it) , **ENTRO IL 30 APRILE 2020.**

**NORME PER L'AMMISSIONE:** considerando le difficoltà dell'invio per posta, in deroga al punto 3), tutti gli invii possono essere via e-mail.

Con i saluti più cordiali.

----- \* -----

**Object: Information about 39<sup>th</sup> International Violin Competition "RODOLFO LIPIZER PRIZE" 4-13 September 2020**

**NEW EDITION:** J.S. Bach, Six Sonatas and Partitas for solo violin (BWV 1001-1006) - Notes on the faithful revision of the autograph manuscript with suggestions on phrasing and fingering by Rodolfo Lipizer, E.R. 3018.

**APPLICATION FORM** - This application form should be sent to the Secretariat of the International Violin Competition "Rodolfo Lipizer Prize", E-mail [lipizer@lipizer.it](mailto:lipizer@lipizer.it) , **WITHIN APRIL 30<sup>th</sup>, 2020.**

**REQUIREMENTS FOR ENTERING THE COMPETITION:** considering the difficulties of sending by post, notwithstanding point 3), all the mailings can be by e-mail.

We hope to hear from you very soon

Yours faithfully,

----- \* -----

**Objet: Nouvelles sur le 39<sup>ème</sup> Concours International de Violon "PRIX RODOLFO LIPIZER" 4-13 Septembre 2020.**

**NOUVELLE ÉDITION:** J.S. Bach, Six Sonates et Partitas pour violon seul (BWV 1001-1006) - Révision fidèlement rétablie, d'après le manuscrit autographe, avec suggestions de signes d'interprétation et doigtés par Rodolfo Lipizer, E.R. 3018.

**FICHE D'INSCRIPTION** - Fiche à retourner au Secrétariat du Concours International du Violon "Premio Rodolfo Lipizer", E-mail [lipizer@lipizer.it](mailto:lipizer@lipizer.it) , **AVANT LE 30 AVRIL 2020.**

**CONDITIONS D'ADMISSION:** compte tenu des difficultés d'envoi par la poste, nonobstant le point 3), toutes les soumissions peuvent se faire par e-mail.

Vous prions d'agréer nos meilleures salutations

----- \* -----

**Betreff: Nachrichten über den 39. Internationalen Violine Wettbewerb "RODOLFO LIPIZER PREIS" 4-13 September 2020.**

**NEUE AUSGABE:** J.S. Bach, Sechs Sonaten und Partiten für Violine solo (BWV 1001-1006) - Getreu rekonstruierte Revision entspricht dem Autograph, unter Angabe von Zeichen zur Interpretation und Fingerzeig von Rodolfo Lipizer, E.R. 3018.

**ANMELDEFORMULAR** – An das Sekretariat des Internationalen Violinwettbewerbs "Rodolfo-Lipizer-Preis", E-mail [lipizer@lipizer.it](mailto:lipizer@lipizer.it) , **BIS ZUM 30. APRIL 2020** zurückschicken.

**ZULASSUNGSBESTIMMUNGEN:** In Anbetracht der Schwierigkeiten beim Versand per Post können ungeachtet Punkt 3) alle Mailings per E-Mail erfolgen..

Wir hoffen bald von Ihnen zuhören.  
Mit freundlichen Grüßen.

----- \* -----

**Objeto: Noticias sobre el 39º Concurso Internacional de Violín "PREMIO RODOLFO LIPIZER" 4-13 Septiembre 2020.**

**NUEVA EDICIÓN:** J.S. Bach, Six Sonatas y Partitas para violín solo (BWV 1001-1006) - Revisión fielmente reconstruida del manuscrito autógrafo, con sugerencias de signos de interpretación y señalada por Rodolfo Lipizer. É.R. 3018.

**DOCUMENTO DE INSCRIPCIÓN** - De enviar de nuevo a la secretaría del concurso internacional de violín "Premio Rodolfo Lipizer", E-mail [lipizer@lipizer.it](mailto:lipizer@lipizer.it) , **DENTRO DEL 30 ABRIL 2020.**

**NORMAS PARA LA ADMISIÓN:** teniendo en cuenta las dificultades de envío por correo, no obstante el punto 3), todas las presentaciones pueden ser por correo electrónico.

Esperando su gentil respuesta, le enviamos nuestros mejores saludos.

----- \* -----

[Regolamento](#) / [Rules](#) / [Règlement](#) / [Reglement](#) / [Normas para el desarrollo:](#)

<http://www.lipizer.it/images/stories/39concorso/conc39bando1tin.pdf>

<a href="#">12 Studi-Capricci op. 25 di C. SIVORI, guarda l'estratto</a> <a href="#">12 Studios-Caprices, op. 25 by C. SIVORI, look inside</a>	<a href="http://www.lipizer.it/images/pdf/sivori12capricci-1pg.pdf">http://www.lipizer.it/images/pdf/sivori12capricci-1pg.pdf</a>
---	---

[Domanda di partecipazione / Statement / Demande d'admission / Schriftlicher Teilnahmeantrag / La solicitud:](#)  
<http://www.lipizer.it/images/stories/39concorso/conc39dpa5.pdf>

[Scheda d'iscrizione / The application form / Fiche d'inscription / Anmeldeformular / El documento de inscripción:](#)  
<http://www.lipizer.it/images/stories/39concorso/conc39sia5.pdf>

### *Cav. Uff. prof. Lorenzo Qualli*

Presidente dell'Associazione Culturale "Maestro Rodolfo Lipizer" ONLUS e del Comitato Organizzatore  
*President of the "Maestro Rodolfo Lipizer" ONLUS Cultural Association and of the Organizing Committee*  
President du Association Culturelle "Maestro Rodolfo Lipizer" ONLUS et du Comité Organisateur  
*Präsident des Kulturvereins "Maestro Rodolfo Lipizer" ONLUS und des Organisationskomitees*  
Presidente de la Asociación Cultural "Maestro Rodolfo Lipizer" ONLUS y de la Comisión Organizadora

PS.: listen to violinists of the 38<sup>th</sup> International Violin Competition "Rodolfo Lipizer Prize" 2019 in **YouTube LIPIZER2019**

ASSOCIAZIONE CULTURALE "MAESTRO RODOLFO LIPIZER" ONLUS

[Via don Giovanni Bosco 91](#)

[I-34170 GORIZIA GO - ITALIA](#)

Tel. 0039-0481 - 547863 - 536710 - Cell. [0039-347-9236285](tel:0039-347-9236285)

<https://www.lipizer.it> - [lipizer@lipizer.it](mailto:lipizer@lipizer.it) - [lipizer@pec.lipizer.it](mailto:lipizer@pec.lipizer.it) - Skype: lipizer (or) lorenzo.qualli

Il trattamento dei dati personali viene svolto nel rispetto del Regolamento (UE) 2016/679 sulla protezione dei dati per le persone fisiche. Culturalmente partecipi, sostenete l'Associazione Culturale "M° Rodolfo Lipizer" ONLUS di Gorizia, destinando il 5 per mille dell'IRPEF, scrivendo il codice fiscale **80006340311** nell'apposito spazio della dichiarazione dei redditi. Grazie. Informazioni: 0481-547863.

The processing of personal data is carried out in compliance with Regulation (EU) 2016/679 on the protection of data for natural persons.

Le traitement des données personnelles est effectué conformément au règlement (UE) 2016/679 sur la protection des données des personnes physiques.

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt im Einklang mit der Verordnung (EU) 2016/679 zum Schutz von Daten für natürliche Personen.

El procesamiento de datos personales se lleva a cabo de conformidad con el Reglamento (UE) 2016/679 sobre la protección de datos para personas físicas.